



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 May 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пятый комитет

Пункты 132, 146, 161 и 163 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный период
2010–2011 годов**

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование Смешанной операции Африканского
союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре**

**Финансирование мероприятий, вытекающих
из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности**

**Проект резолюции, представленный Председателем Комитета
после неофициальных консультаций**

**Финансирование Отделения Организации Объединенных
Наций при Африканском союзе**

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь на свою резолюцию 63/310 от 14 сентября 2009 года о сотрудни-
честве между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом,*

*подтверждая необходимость принятия и дальнейшего усиления реали-
зуемых мер по повышению эффективности и результативности сотрудничества
между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о бюджете Отделения Орга-
низации Объединенных Наций при Африканском союзе¹ и соответствующий
доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным во-
просам²,*

¹ A/64/762.

² A/64/792.



1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;
3. *постановляет* утвердить сумму в размере 10 172 500 долл. США, включающую сумму в размере 8 875 900 долл. США по бюджету для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года и сумму в размере 1 296 600 долл. США по бюджету по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов;

Финансирование бюджетной сметы

4. *утверждает* сумму в размере 7 672 300 долл. США на финансирование Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, подлежащую покрытию со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, в дополнение к сумме, предложенной в бюджете для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года³;
5. *постановляет* пропорционально распределить сумму, указанную в пункте 4 выше, между бюджетами действующих операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года;
6. *постановляет также* сократить на 3 903 100 долл. США предлагаемую сумму, предназначенную для финансирования поддержки Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года⁴;
7. *постановляет далее* сократить на 6 872 500 долл. США сумму предлагаемого бюджета Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года⁵;
8. *одобряет* создание двух новых должностей (1 должности помощника Генерального секретаря и 1 должности С-4) и упразднение одной должности уровня С-3 (Отделение связи Организации Объединенных Наций) по разделу 1 бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов;
9. *постановляет* ассигновать по бюджету по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов общую сумму в размере 187 100 долл. США, в том числе сумму в размере 156 700 долл. США по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» и сумму в размере 30 400 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», которая компенсируется соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала»; указанная сумма подлежит покрытию за счет средств резервного фонда;

³ A/64/697.

⁴ A/64/644.

⁵ A/64/685.

10. *постановляет* продолжить в ходе своей шестьдесят пятой сессии рассмотрение вопроса о порядке финансирования Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе по пункту повестки дня, озаглавленному «Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», в связи с рассмотрением вопроса о финансировании вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.
